

甚麼是“為家庭工作類退稅”？

甚麼是“為家庭工作類退稅”？

“為家庭工作類退稅”(以前叫做家庭援助)是提供給有小孩的家庭的一項退稅補助。該類退稅分四個種類，各家根據其家庭狀況可能有資格申請一類或一類以上的退稅金。退稅金直接支付給符合條件的父母或小孩的主要撫養人，以幫助支付家庭的日常開銷。

退稅金額取決於以下幾個方面：

- 所撫養之十八歲以下孩子的人數(孩子每週工作時間不超過三十個小時，並且未領取學生生活津貼、福利補助金或其他由政府發放的援助金);
- 本人與配偶(或伴侶)的收入，即家庭總收入的高低；(伴侶是指民事結合或事實婚姻伴侶。)
- 家庭收入的來源(例如：工資、做生意、學生生活津貼或政府補助金等)；
- 每週工作的時數；
- 您所撫養之小孩的年齡；
- 是否有分享監護權或其它監護安排。

只有年滿十六歲以上並至少滿足一項下列居留要求者方有資格獲得“為家庭工作類退稅”：

- 身為紐西蘭居民，且已在紐西蘭持續居住了一年以上。申請該類退稅者必須是紐西蘭稅務居民，並且在申請當時必須在紐西蘭居住。
- 申請者所撫養的小孩也必須是紐西蘭居民，申請時也必須在紐西蘭居住。

非法居留者和持臨時許可(或簽證)者均不被視為具有申請“為家庭工作類退稅”資格的紐西蘭居民。

如果您是返回紐西蘭(在過去十年當中不是紐西蘭的稅務居民)，或最近剛首次抵達紐西蘭，您可能可以為您的大部份海外收入申請臨時免稅待遇。但是，如果您或您的伴侶選擇申請“為家庭工作類退稅”，那麼現在和將來您們倆都不再有資格申請臨時免稅待遇。有關詳情，請參閱網站：www.ird.govt.nz/yoursituation-nonres/move-nz

誰有資格從稅務局獲得“為家庭工作類退稅”

稅務局發放“為家庭工作類退稅”的對象為依靠工資、學生津貼或紐西蘭國民養老金生活的家庭。

領取收入驗證福利補助的家庭有資格獲得家庭類退稅。您可以選擇將退稅金與福利金一起從福利署(Work and Income)領取。如果您停領福利金，您不需要另外填表登記，福利署將會把您的檔案資料轉給稅務局，這樣我們便會繼續發放您的家庭退稅金。如果您工作的時數達到要求，也許您還可以領取其它種類的退稅，如在職退稅等。

您可以為家中哪些孩子領取“為家庭工作類退稅”？

“為家庭工作退稅”的對象必須是：

- 十五歲以下的少年兒童；或
- 沒有全職工作(每週工作三十個小時以上)，並且沒有領取學生生活津貼、福利補助金或其他由政府發放的援助金的十六到十七歲的青少年；或
- 仍在念中學或大學的十八歲青年。退稅金在小孩滿十八歲那一年的十二月三十一日或自小孩經濟獨立之日起(以其中較早來臨之日為準)停止發放。

注意：領取以下經濟補助者不得再申請家庭類退稅：

- 父母津貼(parent's allowance) (僅限於退伍軍人養老金和參戰榮民生活津貼有關之類別)
- 領養補助或孤兒福利金(但仍有可能可以領取在職退稅)。

分享監護權

只享有部份監護權者，其每年照顧小孩的天數必須超過122天，方有資格領取“為家庭工作類退稅”金。

例如：

如果您擁有孩子學校放假(通常每年十二個星期)和每隔一週的週末期間的監護權，您將有資格領取退稅金。

12週(84天)+每隔一週的週末(40天)
= 124天

如果您只擁有孩子學校放假(通常每年十二個星期)期間的監護權，您沒有資格領取退稅金。

12週 = 84天

退稅金的給付方式

您可以選擇每週或每兩週給付，也可以選擇在稅務年度結束之後一次性地給付全年的退稅金。稅務局將把退稅金直接存入孩子的主要撫養人的銀行帳戶。

更多詳情

請瀏覽我們的網站 www.ird.govt.nz，或致電 0800 227 773 (本人或配偶經營生意者請致電 0800377 774)。我們的工作時間為週一至週五上午八點至晚間八點以及週六上午九點至下午一點。

家庭類退稅的種類

“為家庭工作退稅”分為以下四類：

家庭退稅(以前叫做家庭經濟支援退稅)

這是第一種退稅金。無論其收入來源為何，所有具備資格的家庭一律獲得該類退稅。退稅金額將取決於家庭收入的高低、家中孩子的人數和年齡，以及分享監護權的情況。

其它三類退稅金帶有更多的限制條件。

在職退稅(以前叫做在職補助)

這是為正常情況下達到下列每週最低工作時數標準的家庭發放的退稅金：

- 對**雙親**家庭而言，父親和母親一般每週工作時間加起來不少於三十個小時；
- 對**單親**家庭而言，父親或母親一般每週至少工作二十小時。

在達到最低工作時數標準的條件下，父母為自僱人士的家庭，以及領取紐西蘭國民養老金或退伍軍人養老金的家庭也有資格領取在職退稅金。領取收入驗證福利補助(income-tested benefit)或學生生活津貼的家庭沒有資格再領取在職退稅金。享受帶薪育兒假或新生兒父母退稅金的家庭也可能有資格領取在職退稅金，但前提是父母在休育兒假之前工作時間達到規定的小時數。對本人、配偶或伴侶本來達到最低工作時數標準，但因受傷而在領取事故賠償金的家庭，如果事故發生在 2005 年 12 月 31 日之後，則可以領取在職退稅金。

家庭最低退稅(以前叫做家庭退稅)

這是支付給稅前工資收入不超出 22119 元紐幣的家庭的退稅金，其目的是確保有小孩的家庭的稅後收入每週不低於 347 元紐幣。條件是，單親至少每週工作二十個小時；雙親家庭中，

父親和母親每週工作時間加起來不少於三十個小時。

除非父母中有一方同時也從別的僱主處領工資，否則在以下述任何一類為收入來源期間將沒有資格獲得家庭最低退稅：

- 紐西蘭國民養老金或學生生活津貼
- 自我僱用所得收入(包括父母一方被另一方僱用)；
- 從自己既是股東又是僱員且擁有至少 10% 的股份的不公開公司(close company) 中獲得的收入；或
- 根據包工合同支付給非居民包工者的包工費。

家庭收入中包括收入驗證福利補助(income-tested benefit) 或退伍軍人養老金(veteran's pension) 期間也沒有資格獲得家庭最低退稅。

對父母本來每週的工作時間可以達到規定的時數，但由於受傷而在領取事故賠償金的家庭，仍有資格領取家庭最低退稅。

新生兒父母退稅(簡稱 PTC)

這是為幫助父母滿足新生兒的需要而發放的退稅金。根據各家的收入高低，稅務局在嬰兒出生後 56 天內最多可以發放 1200 元紐幣的退稅金。對在嬰兒出生後八週內每週領取事故賠償金的家庭，其獲得 PTC 的資格可能會受到影響。在嬰兒出生後八週內領取收入驗證福利補助、學生生活津貼或紐西蘭養老金，也會影響 PTC 的領取資格。

在嬰兒出生之後三個月內申請 PTC 者，可以選擇每週或每兩週給付一次退稅金，也可以選擇在稅務年度結束之後一次性的退稅金給付。在嬰兒出生三個月之後才提出申請者，只能選擇在稅務年度結束之後一次性的退稅金給付。

產假補助金

產假補助金是與新生兒父母退稅金並列的另一選擇。它是由政府撥款的一項福利。符合條件的家長在休假照顧新生兒期間可以領取補助金。收養六歲以下兒童的家庭也有權領取產假補助金。該補助金的給付期最長不超過十四週。

享受產假補助金者必須先具備休產假的資格。已為同一位僱主工作了半年以上，而且每週平

均工作時間超過十個小時者都有權享受產假補助。自僱人士現在也有資格享受產假補助，條件是在嬰兒出生(或被收養)前的六個月或十二個月裡該母親平均每週工作十個小時以上。

如果您想知道自己是否有資格領產假補助金或需要一份產假補助申請表，請致電勞工部電話 **0800 209 020**，或由紐西蘭勞工部網站 www.ers.dol.govt.nz/parentalleave 下載申請表。

是享受產假補助還是領取新生兒父母退稅金？

您不能為同一名嬰兒同時享受這兩項福利。同時符合這兩項福利條件者，應自行決定領取哪一項福利金，決定一旦做出之後不得更改。

欲瞭解對您而言哪一項金額更高，請致電 **0800 377 777**。

“為家庭工作類退稅”的年收入限制

小孩 數目	家庭年收入限制	
	家庭退稅	在職退稅
1	\$56,320	\$71,920
2	\$71,140	\$86,740
3	\$85,960	\$101,560
4	\$100,780	\$120,280
5	\$115,600	\$139,000
6	\$130,420	\$157,720

如何申請“為家庭工作類退稅”？

申請退稅需要先填寫登記表(FS 1)。您可以在稅務局的網站 www.ird.govt.nz 上申請，也可以從網站上把登記表打印出來，填妥後郵寄給我們。除此之外，您還可以通過撥打稅務局的資訊特快專線電話 **0800 257 773**，或致電稅務局的免費電話 **0800 227 773** 索取相關資料和表格。索取表格時請備好稅號(IRD Number)。

在收到登記表後，稅務局會計算出您有權領取的退稅金額。如果您申請的是每週或每兩週給付方式，稅務局會寫信通知您給付金額。該信件可作為您的退稅金資格證書。如果您申請的是一次性給付，稅務局將寫信確認收到申請，並將在稅務年度結束之後清帳時計算出您的一次性給付金額。

福利署發放的住房補貼(accommodation supplement)和托兒補助(childcare assistance)

許多家庭同時也可能有資格獲得住房補貼和托兒補助。這兩種補助的對象既包括有工作者，也包括領取福利金者。

住房補貼

住房補貼可以用來幫助支付房租、食宿費和住房貸款。為了使更多的家庭都能享受房補，“為家庭工作計劃”(Working for Families)對住房補貼的收入限制做了調整。

托兒補助

托兒與校外看護及活動(OSCAR)補助可以用來幫助支付育兒費用。為了使更多的家庭都能享受這些補助和有能力支付托兒費，“為家庭工作計劃”放寬了對托兒補助的收入限制，並提高了補助金額。欲知自己是否有資格申請這些補助，請致電“為家庭工作計劃”的免費電話 **0800 774 004**。

稅務局的網站

由稅務局的網站 www.ird.govt.nz 可取得各種關於稅務和社會福利政策的詳細資訊，其中：

- Get it done online(線上服務)可以讓您上網辦理退稅、申請服務和查看帳戶資訊；
- Work it out(算一算)可幫您計算納稅金額、領取資格、還款金額、期限，及將海外收入換算成紐西蘭幣。

您還可以留意稅務局的通訊與佈告欄，對徵求公眾意見的項目您還可以發表您的高見。

電話錄音

為了儘可能提供最好的服務，我們對本局永久電話中心所收到和打出的所有電話都會錄音。欲了解稅務局有關電話錄音的政策，以及如何取得對自己的電話錄音資料等詳情，請瀏覽稅務局網站 www.ird.govt.nz。您也可以致電 **0800 227 773** 或 **0800 377 774**(後者為工商戶諮詢電話)。